



ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 7/25

Люксембург, 27 януари 2025 г.

Тържествено съдебно заседание на Съда

Тържествено поемане на задължения пред Съда на Европейския съюз от председателя и членовете на Европейската комисия

Днес, в 15 ч., в тържествено съдебно заседание на Съда на Европейския съюз, председателят и членовете на Европейската комисия тържествено поеха предвидените в Договорите задължения. Преди председателят и членовете на Комисията тържествено да поемат задължения, реч произнесе г-н Koen Lenaerts, председател на Съда на Европейския съюз (вж. приложението).

Тържествено поеха задължения: г-жа Ursula von der Leyen, председател, г-жа Teresa Ribera Rodríguez, изпълнителен заместник-председател, г-жа Henna Maria Virkkunen, изпълнителен заместник-председател, г-н Stéphane Séjourné, изпълнителен заместник-председател, г-жа Roxana Mînzatu, изпълнителен заместник-председател, г-н Raffaele Fitto, изпълнителен заместник-председател, както и г-жа Dubravka Šuica, г-н Olivér Várhelyi, г-н Wopke Bastiaan Hoekstra, г-н Andrius Kubilius, г-н Jozef Síkela, г-н Constantinos Kadis, г-жа Maria Luís Casanova Morgado Dias de Albuquerque, г-н Magnus Brunner, г-жа Jessika Roswall, г-н Piotr Arkadiusz Serafin, г-н Dan Jørgensen, г-жа Екатерина Спасова Гечева-Захаријева, г-н Michael McGrath, г-н Apostolos Tzitzikostas и г-н Glenn Micallef.

Въпреки че Договорите не предвиждат специални правила относно тържественото поемане на задължения, Комисията винаги е придавала голямо значение на тяхното поемане пред Съда на Европейския съюз. Подчертавайки дълбоката си привързаност към тази традиция, новата Комисия изрази желание да се представи пред Съда на Европейския съюз много бързо, едва няколко седмици след започването на своята дейност.

Председателят и членовете на Европейската комисия направиха следната тържествена декларация:

„След като бях назначен(а) за член на Европейската комисия от Европейския съвет след гласуването на одобрение от Европейския парламент, тържествено поемам задълженията:

да спазвам Договорите и Хартата на основните права на Европейския съюз при изпълнението на всички мои функции,

да изпълнявам своите задължения при пълна независимост в общ интерес на Съюза,

при изпълнение на своите задачи да не искам, нито да приемам инструкции от никое правителство, институция, орган, служба или агенция,

да се въздържам от всякакви действия, които са несъвместими с естеството на моите функции или с изпълнението на моите задачи.

Съзнавам, че Договорът за функционирането на Европейския съюз установява задължение за всяка държава членка да зачита този принцип и да не се опитва да влияе на членовете на Комисията при изпълнението на техните задачи.

Освен това се задължавам както по време на мандата ми, така и след неговото изтичане да спазвам произтичащите от поста ми задължения, и в частност задълженията за почтеност и въздържане от приемането на определени постове или други облаги след края на мандата ми.“

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 4293.

Видеоматериали от тържественото съдебно заседание са достъпни на [„Europe by Satellite“](#) ☎ (+32) 2 2964106.

Поддържайте връзка!



Приложение

Реч на председателя г-н Lenaerts

Госпожо председател, дами и господа членове на Европейската комисия,

Ваши Превъзходителства, дами и господа,

Като обявявам тържественото заседание за открито, от името на Съда бих искал сърдечно да Ви приветствам с добре дошли.

Днес пред Съда тържествено поемат задължения членовете на новата Европейска комисия. Това е паметен момент, на който Съдът отдава важно значение. Всъщност тържественото поемане на задължения е един от символите на един Съюз, основан на правото, които въплъщава Европейският съюз и за които допринася всяка от неговите институции.

Госпожо председател, дами и господа комисари,

Преди да Ви отправя покана да прочетете декларацията за тържественото поемане на задължения, свързано с встъпването Ви в длъжност, моля, позволете ми да припомня контекста на събитието, събрало ни на днешния ден.

На 18 юли 2024 г. Европейският парламент, по предложение на Европейския съвет, Ви преизбра, г-жо von der Leyen, за председател на новата комисия.

С решение от 24 юли 2024 г. Европейският съвет назначи г-жа Kallas за върховен представител на Европейския съюз по въпросите на външните работи и политиката на сигурност.

На 27 ноември 2024 г. Европейският парламент даде одобрението си за назначаването на членовете на новата Комисия като колективен орган.

Решението на Европейския съвет от 28 ноември 2024 г. откри възможността новата Комисия да упражнява предоставените ѝ с Договорите правомощия през периода 1 декември 2024 г. — 31 октомври 2029 г.

Член 245 от Договора за функционирането на Европейския съюз предвижда, че при встъпването си в длъжност членовете на Комисията тържествено поемат задължението да спазват, както по време на мандата си, така и след неговото изтичане, произтичащите от поста им задължения.

Въпреки че в тази насока не е предвидено нищо изрично, има трайно установена практика това задължение да се поема тържествено пред Съда. Тази практика е наситена с двояка символика. Както подчертах при откриването на тържественото заседание, тя засвидетелства важността, която се отдава на спазването на правото — характерна черта на Европейския съюз и на начина, по който работят неговите институции, сред които е Комисията. Тази практика подчертава и значимостта на функциите, които Комисията е призована да изпълнява в съответствие с Договорите.

Мандатът на предходната Комисия бе белязан от множество големи предизвикателства от международен мащаб: пандемията COVID-19, която остави тежък отпечатък върху гражданите и предприятията, избухването преди почти три години на войната в Украйна, а по-наскоро и възобновяването на насилието в Близкия изток във връзка с израелско-палестинския конфликт.

Към това се прибавят предизвикателствата, свързани с управлението на миграционната криза, през която Европа преминава от петнадесетина години насам, както и с борбата срещу влошаването на състоянието на околната среда и неблагоприятното изменение на климата.

В контекста на функциите, които Договорите са възложили на Комисията, за новата Комисия приоритет ще бъде да даде импулса, необходим за по-голямата устойчивост и добавена стойност на Европа в един свят на дълбоки геополитически, икономически, екологични, но и технологични промени с развитието на цифровите пазари и на изкуствения интелект.

„Изборът на Европа“ — такъв, госпожо председател, бе надсловът „дилема“ — на програмата за действие на новата Комисия през този парламентарен мандат, която представихте преди няколко месеца пред Европейския парламент.

Вие искате тази Европа преди всичко да бъде по-конкурентоспособна и по-малко външно зависима от икономическа и от технологична гледна точка. Вие посочвате като цел и една устойчива и социално отговорна Европа, която проявява солидарност във връзка с повишаването на цените на потребителските стоки и с трудностите за достъп до жилище, с които се сблъскват множество европейски граждани, една Европа, която закриля уязвимите групи от населението в среда, която във все по-голяма степен се дигитализира и влияе от социалните мрежи.

От своя страна конфликтите, които разтърсват света, показват колко е важно Европейският съюз, чрез своя върховен представител по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, да поставя посланията и действията на европейската дипломация на международната сцена.

Честването през май миналата година на двадесетгодишнината от най-голямото разширяване на Европейския съюз до момента бе повод да се отправи обективен поглед към този значим „конституционен момент“ от европейската интеграция и към ползите и поуките, които трябва да се извлекат от него в момент, когато нови държави чукат на вратата на европейския дом.

Последните години бяха белязани и от нарушения — както във, така и извън Европа — на ценностите на правовата държава и на основните права и свободи. По отношение на тези нарушения, които застрашават нашите демократични системи и институции и интензитетът на които често се усилва с кампании за дезинформация и дестабилизация, провеждани по някои социални мрежи, европейските институции имат колективно задължение да продължават ежедневно да се борят за спазването на базисните ценности, които са в основата на нашия общ правен ред.

Съставът на новия колегиум на членовете на Комисията отразява особената тежест, поставена на различните предизвикателства, стоящи към момента пред Европа, както и приоритетните области на действие, които ще ръководят работата на Комисията през следващите пет години. Така, създадени бяха нови позиции на комисари и нови портфейли, като тези за отбрана, жилища, справедливост между поколенията, Средиземноморие, разширяване и рибарство и океани.

„Изборът на Европа“ е отговорност на всички (европейски институции, местни, областни и национални власти, социални партньори, участници от гражданското общество, граждани). Договорите обаче предоставят на Комисията движеща роля чрез правомощието ѝ на законодателна инициатива, както и качеството ѝ на „пазителка на Договорите“, което я оправомощава да следи за спазването от икономическите оператори на правото на Съюза, да сезира Съда с искане да бъде установено неизпълнението на задължения от държава членка, както и да участва като *amicus curiae* във всяко дело по преюдициално запитване.

Законодателни или съдебни, инициативите на Комисията имат пряко отражение върху дейността на юрисдикциите на Европейския съюз.

Поради това и настоящата геополитическа обстановка не е без значение за съдебните спорове пред европейските юрисдикции, свидетелство за което са множеството дела, образувани пред Съда и Общия съд относно ограничителни мерки, издадени по предложение на Комисията или на върховния представител по въпросите на външните работи и политиката на сигурност.

През последните години пред Съда имаше образувани и значителен брой дела, предмет на които бяха ценностите, неразривно свързани с правовата държава и с независимото правосъдие, по-специално в рамките на искове за установяване на неизпълнение на задължения от държава членка, предявени от Комисията пред Съда.

Нарастващата значимост на Интернет гигантите и на новите технологии, на онлайн платформите и на изкуствения интелект неминуемо създава нови източници за съдебни спорове, които са предизвикателство за класическите правни институти, в частност при правото в областта на конкуренцията, на интелектуалната собственост и на защитата на личните данни, и които ще дават — и вече дават — на Съда повод да доразвие своята практика, като интегрира дигиталната реалност.

Всеки нов законодателен импулс в сферата на европейското наказателно право, като планираното подобряване на средствата за борба с организираната престъпност и с киберпрестъпността (Европол, европейска заповед за арест, европейска прокуратура), в крайна сметка може да доведе до нови преюдициални запитвания, по които национални юрисдикции да искат от Съда да уточни как да се съвместят основните — които обаче понякога варират — ценности и интереси, предмет на съответния случай.

Тези няколко примера са достатъчни, за да онагледят взаимната зависимост между функциите, изпълнявани съответно от Комисията и от юрисдикциите на Съюза. Като политическа институция, Комисията винаги се води от общия интерес на Съюза, по-специално чрез законодателните ѝ предложения, и следи за прилагането на първичното и вторичното право на Съюза, като сезира, евентуално като крайна мярка, европейските съдилища. Съдът и Общият съд съставляват съдебната институция, която гарантира обективното, независимо и безпристрастно правораздаване в областите, уредени от правото на Съюза. Двете институции допринасят, всяка по свой начин и в рамките на съответните си правомощия, за постигането на едни и същи цели, а именно, хармоничното прилагане на различните политики на Съюза и утвърждаването на постиженията на европейския проект и стоящите в основата му ценности, в услуга на граждани и на предприятия с много разнообразен социален, икономически, културен и езиков профил в нашия „единен в многообразието“ Съюз.

Госпожо председател, дами и господа членове на Комисията,

Вашите лични качества, професионалният Ви опит и високите отговорности, които е трябвало да поемате през цялата Ви предходна кариера, дават основание да се предрича, че ще можете да се справите с големите предизвикателства, които Ви очакват, и да изпълнявате успешно новите си функции.

От името на Съда и на членовете на Съда Ви поздравявам сърдечно и искрено желая Вашите усилия за нов

тласък на Европа да се увенчаят с успех и да убедят — в тези времена, в които мирът, дори и на европейския континент, вече не може да се смята за даденост — в неоченимата добавена стойност, която тази Европа представлява за почти половин милиард граждани и за участниците в икономическия и социалния живот и гражданското общество.